

Ἰρμoσὶ πασχαλῶνα κανῶνα, γλῶσση ᾶ

HEIRMOI OF THE PASCHAL KANON, TONE 1

Знаменнаго распѣва,
обр. Jori Harri

Пѣснь ᾶ – Ode 1

Вос - кре - сѣ - нѣ - ѿ дѣнь, про - свѣ - тѣ - тѣм - ся
Vos - kre - sé - ni - ya den', pro - svě - tít - sya

лю - ді - є. Пá - сха, Го - спод - ня Пá - сха:
lyú - di - ye. Pá - skha, Go - spód - nya Pá - skha:

ᾠ σμέρ - ти бо кі жѣ - зни, ἢ ᾠ зем - лѣ кі не - ве - сѣ
ot smér - ti bo kží - zni, i ot zem - lí k ne - be - sí

Χρῖ - στος Бог нас пре - ве - де, по - бѣд - ны - ю
Khri - stós Bog nas pre - ve - dé, po - béd - nu - yu

по - ю - щы - ѿ.
po - yú - šcy - ya.

ПѢСНЬ Г' - Ode 3

Прї - и - дї - те, пї - во пї - ємъ нѡ - во - є, не ѿ
Pri - i - di - te, pi - vo pi - yem no - vo - ye, ne ot

кá - ме - не не - плѡд - на чѹ - до - дѣ - є - мо - є,
ká - me - ne ne - plód - na ču - do - dé - ye - mo - ye,

нѡ не - тлѣ - нї - я ис - точ - никъ изъ грѡ - ба ѡ - до -
no ne - tlé - ni - ya is - toč - nik iz gró - ba o - do -

ждѣв - ша Хрї - стá, ѣ нѣм - же оу - твер - ждá - єм - сá.
ždív - ša Khri - stá, v ném - že u - tver - ždá - yem - sya.

ПѢСНЬ Д – Ode 4

На Бо - жé - ствен - нѣй стрá - жи, Бо - го - гла - гó - ли - вый
Na Bo - žé - stven - něi strá - ži, Bo - go - gla - gó - li - vyi

ѦВ - ВА - КѸМЪ ДА СТА - НЕТЪ Ё НА - МИ, Ѧ ПО -
Av - va - kúm da stá - net s ná - mi, i po -

КА - ЖЕТЪ СВѢ - ТО - НÓ - СНА ѦН - ГЕ - ЛА, Ѧ - СНУ
ká - žet svě - to - nó - sna án - ge - la, yá - sno

ГЛА - ГÓ - ЛЮ - ЩА: ДНЕСЬ СПА - СЕ - НИ - Е МІ - РУ,
gla - gó - lyu - šča: dnes' spa - sé - ni - ye mí - ru,

Ѧ - КО ВОС - КРÉ - СЕ ХРІ - СТОСЪ, Ѧ - КО ВСЕ - СІ ЛЕНЪ.
yá - ko vos - kré - se Khri - stós, yá - ko vse - sí len.

ПѢСНЬ ٤ – Ode 5

ОУ́ - ТРЕ - НЮ - ЕМЪ ОУ́ - ТРЕ - НЮ - Ю ГЛѸ - БО - КѸ,
Ú - tre - nyu - yem ú - tren - nyu - yu glu - bo - kú,

ѿ ВМѢ - СТѸ МЫ́ - РА ПѢСНЬ ПРИ - НЕ - СЕМЪ ВЛА - ДЫ́ - ЦѸ,
i vmé - sto mí - ra pĕsn' pri - ne - sém Vla - dý - tsĕ,

ѿ ХРІ - СТА ОУ́ - ЗРИМЪ ПРАВ - ДЫ СОЛН - ЦЕ,
i Khri - stá ú - zrim práv - dy sóln - tse,

ВСЕМЪ ЖИЗНЬ ВОЗ - СІ́ - А - Ю - ЩА.
vsĕm žizn' voz - sí - yá - yu - šča.

Πέσνη ̅ - Ode 6

ΟΗΝΖ - ΣΕΛΖ ̅ - Ε̅ - ΣΗ̅ ̅ Κ̅ ΠΡΕ - ΗΣ - ΠΩΔ - ΗΛ - Λ ΖΕ - ΜΛΗ, ̅ Η̅ ΙΟ -
Sniz - šel ye - sí v pre - is - pód - nya - ya ze - mli, i so -

ΚΡΩ - ΣΗΛΖ ̅ - Ε̅ - ΣΗ̅ ̅ ΚΕ - ΡΕ - Η̅ Κ̅Υ - ΗΥ - Λ, ̅ ΙΟ - ΔΕΡ -
kru - šil ye - sí ve - re - i véč - ny - ya, so - der -

ΖΑ - ΣΥ - Λ ΣΥΑ - ΖΑΝ - ΗΥ - Λ ΧΡΙ - ΣΤΕ, ̅ Η̅ ΤΡΙ - ΔΝΕ̅ - ΒΕΝΖ
žá - šcy - ya svyá - zan - ny - ya Khri - sté, i tri - dné - ven

ΙΑ - ΚΩ ̅ ̅ ΚΗ̅ - ΤΑ ̅ Ι̅ - Ω̅ - ΗΛ, ̅ ΒΟΣ - ΚΡΕΛΖ
yá - ko ot kí - ta I - ó - na, vos - krésl

̅ - Ε̅ - ΣΗ̅ ̅ ̅ ΓΡΟ̅ - ΒΑ.
ye - sí ot gró - ba.

ПѢСНЬ 3 - Ode 7

О́т-ро-ки ѿ пѣ-щи ѡз-ба-ви-выи, **БЫВЪ**
Ót-ro-ki ot pé-šči iz-bá-vi-vyi, byv

че-ло-вѣкъ, **СТРА́-ЖДЕТЪ Я́-КО СМѢР-ПЕНЪ,** **И́ СТРА́-СТІ́-**
če-lo - vék, strá - ždet já - ko smér - ten, i strá - sti -

Ю СМѢРТ - НО - Е **Ѣ НЕ-ПЛА́-НИ - А Ѡ-БЛА - ЧИТЪ БЛА - ГО -**
yu smért - no - ye v ne - tlé - ni - ya o - bla - čít bla - go -

ЛѢ - ПИ - Е, **Ѹ́-ДННЪ БЛА - ГО - СЛО - ВѢНЪ**
lé - pi - ye, ye - dín bla - go - slo - vén

О́т - цѣвъ **БѠГЪ,** **И́ ПРѢ-ПРО - СЛА́В - ЛЕНЪ.**
Ót - tsév Bog, i pre-pro - sláv - len.

ПѢСНЬ II – Ode 8

СѢИ НА - РЕ - ЧЕН - НЫИ И СВЯ - ТЫИ ДЕНЬ, СЪ - ДИИХЪ
Sei na - re - čen - nyi i svya - tyi den', se - din

СВЪ - БѢОУЩА ЦАРЬ И ГО - СПОДЪ, ПРАЗ - ДНИ - КОВЪ ПРАЗ - ДНИКЪ
sub - bót Tsar' i Go - spód', práz - dni - kov práz - dnik

И ТОР - ЖЕ - СТВО ЖЕСТЬ ТОР - ЖЕСТВЪ, Ъ ОНЪ - ЖЕ
i tor - že - stvó jest' tor - žestv, v on' - že

БЛА - ГО - СЛО - ВІИХЪ ХРІ - СТА ВО ВѢ - КИ.
bla - go - slo - vím Khri - stá vo vé - ki.

ПѢСНЬ 47 - Ode 9

СВѢ-ТІ - СЯ, СВѢ - ТІ - СЯ НО - ВЫИ І - Е - РУ - СА -
Svě - tí - sya, svě - tí - sya nó - vyi I - ye - ru - sa -

ЛІ - МЕ: СЛА - ВА БО ГО - СПОД - НЯ НА ТЕ - БѢ ВОЗ - СІ - Я:
lí - me: slá - va bo Go - spód - nya na te - bé voz - si - ya:

ЛИ - КУИ НЫ - НѢ И ВЕ - СЕ - ЛІ - СЯ СИ - О - НЕ,
lí - kúi ný - ně i ve - se - lí - sya sí - ó - ne,

ТЫ ЖЕ ЧІ - СТА - Я КРА - СУИ - СЯ БО - ГО - РО - ДИ - ЦЕ,
Ty že čí - sta - ya kra - súi - sya Bo - go - ró - di - tse,

О ВО - СТА - НИ И РО - ЖДЕ - СТВА ТВО - Е - ГО.
o vo - stá - ni - i ro - žde - stvá Tvo - ye - gó.